



一個新唐人埠崛起

鄰近三藩市的奧克蘭，稱為二埠，新建一個唐人埠，正欣欣向榮...

台北創「扮皇帝」盛宴

一種新奇的花樣——「扮皇帝」，這是臺灣報社，這種「扮皇帝」的節目...

水蛇靈活神

你門不妨記着這條獨步單方，好食味，不必注射的疼痛...

「離魂病」古今醫案

三日已不肌矣，後服腎氣丸數月，神魂歸舍，而病不作。...

麥黃建築工程公司 Macginess & Wong Construction & Contractor 電話：(日) 669-4760

威爾斯貿易有限公司 Welles Trading Co., Ltd. 2623 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

二樓兩層聯房出租 位於士定東四〇八八號交通便...

樓上全層出賃 包暖氣熱水如意者請由電話接洽...

代人看顧小孩 富經驗，有耐心。地址維多利亞...

四睡房屋出租 近華埠每月租金二百二十五元...

亞省埠仔餐館請人 廚師及金爐各一名工資從優...

捷成建築裝修 承接商業住宅木水電油漆天面...

特別靚屋開放 逢星期六至四時 1834 Napier St. (近溫拿步)

有房出租 適合女士電話：394-8006 半畝肥沃園口出賃

聘請經驗中廚 本酒店現聘請主廚，需經驗豐富...

聘請廚師一名 需有數年經驗每星期工作四十小時...

學「古箏、笛子」 大陸洲駕駛學校 本校教師曾任教於...

金星裝飾工程公司 702 E. Hastings St. Van. B.C. Tel: 251-1625 254-2907

明德託兒所 (特設託兒補助金) 申請政府免費或津貼及接受本...

通電器行 Teletone Electrical Appliance Sale and Service 74 E. Hastings Street Vancouver B.C.

周愛權視光博士 驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡 Jack K. Chow Raymond S. Chow Od. Optometrist Tel: 685-8231 685-8232

請企舖頭廚一名 夜工每小時五元起請到 Top's 24 餐館 2700 Kingsway 洽商。

屋主自賣 華埠新大屋，光猛寬淨，保養良好...

黃漢事務所 改換電話號碼啟事 本所電話號碼由一九七七年九月...

填報入息稅 322 E. Hastings St. Vancouver, Tel: 681-4388

有經驗接搬運工作 如下次搬運請叫 Israel Movin 六時後 電話：788-9897

鐸士節打車行 委任馬迪倫先生為推銷代表...

廣珍鐘錶首飾舖 Kwong Chin Ho Co. 81-816 39 E. Pender St. Vancouver B.C.

日昌豆腐廠 YET CHONG CO. 溫哥華跑馬街三四八號 電話：六八一-二七二二

餐館生意出讓 位於市中心登打士街有送餐四十餘...

光猛土庫出租 一大房一廳樓房廚廁俱全包電火...

李偉運輸公司 專運送兼辦理香港移民人口行...

日昇豆腐公司 300 Powell St. 後門 Vancouver, B.C. Phone: 685-8019

DON DOCKSTEADER VOLVO 1577 Main St., Vancouver, B.C.

馬迪倫 Alau Mar 685-1221 請即日來見我們

廣珍鐘錶首飾舖 Kwong Chin Ho Co. 81-816 39 E. Pender St. Vancouver B.C.

日昌豆腐廠 YET CHONG CO. 溫哥華跑馬街三四八號 電話：六八一-二七二二

承接搬運 蓮花電器所隔鄰 本號專營 盆栽時花 結婚花球 新設計 花籃花牌 花圈花牌 花圈光顧 無任歡迎

舖花打片 PENDER FLORIST 529 E. Hastings St. Vancouver B.C. V6A 1P9 Tel: 254-1113

聯興公司 Ron Hing Co. 22 Keefer St., Vancouver B.C. Tel: 683-4918

華振器有限公司 Gin Wah Importer Co., Ltd. 549 Main Street Vancouver, B.C. V6A 2V1 Te: 681-1728

聯合駕駛學校 政府牌，新法教學，捷法速成(12元一小時)...

電視學車 舖址：一四八五七十街 保證工作滿意。 上門精修各種牌子彩色...

何桐攝影院 Ho Tung Studio 19 E. Pender L. Van. C 681-5848 879-5506

日昌豆腐廠 YET CHONG CO. 溫哥華跑馬街三四八號 電話：六八一-二七二二

中和行公司 Chung Wo Hong Co., Telephone 685-9612 368 Powell St., Vancouver B.C.

曹振興 政府合法牌照 裝置或修理喉，兼修理煤氣等。

銀龍公司 YIN LONG CO., LTD. 535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel: 689-7324

中國糧油有限公司 239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

中國糧油有限公司 239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204 秋季大減價十天 美國上等靚綠苗特平 \$8.50 XX 美國粟米油八磅庄 \$4.50 XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.50 XX